

URSCHRIFT - ORIGINALE

NR.

49

GEMEINDE KURTINIG

A.D.W

Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL



COMUNE DI CORTINA

S.S.D.V

Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE

Entscheid

Der Gemeindesekretär

Dr. Caumo Christian
vom del

02.09.2026

Determina

Il Segretario comunale

GEGENSTAND

Beauftragung der Firma Elektro Bachmann GmbH aus Tramin a.d.W. mit der Lieferung von 4 Airstar Händetrocknern für den Kindergarten.
CIG: BCD5B76931

OGGETTO

Conferimento incarico alla ditta Elektro Bachmann Srl di Termeno s.S.d.V. per la fornitura di 4 Airstar asciugamani per la scuola materna.
CIG: BCD5B76931

In den Sanitäreinrichtungen im Kindergarten wurde wiederholt festgestellt, dass das zum Händetrocknen vorgesehene Papier nicht bestimmungsgemäß verwendet, sondern im Bereich der Sanitäräume herumgeworfen wurde. Dadurch kam es unter anderem auch zu Verstopfungen der WC-Anlagen;

Aus diesem Grund ist es notwendig das Papier zu entfernen und Händetrockner aufzustellen,

Die Firma Elektro Bachmann G.m.b.H. aus Tramin a.d.W. wurde eingeladen ein entsprechendes Angebot vorzulegen, da sich diese bereit erklärt hat die Lieferung kurzfristig durchzuführen;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz, 1 Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26, Absatz 5 vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Festgehalten, dass das Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49, des Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, eingehalten worden ist;

Dieses Angebot wurde überprüft und für angemessen erachtet;

Nei servizi igienici nella scuola materna è stato ripetutamente constatato che la carta destinata all'asciugatura delle mani non viene utilizzata in modo conforme alla sua destinazione, ma viene gettata all'interno degli ambienti sanitari. Ciò ha causato tra l'altro ostruzioni degli impianti WC;

Per questo motivo si rende necessario rimuovere la carta e installare asciugamani elettrici per l'asciugatura delle mani;

La ditta Elektro Bachmann Srl di Termeno s.S.d.V. è stata invitata a presentare una relativa offerta, in quanto la stessa si è dichiarata d'accordo di eseguire le prestazioni a breve termine;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1 lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

Constatato è stato rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'articolo 49, del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

Quest'offerta è stata esaminata e giudicata congrua;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F. nicht durchführen müssen;

Die Ausgabe in Höhe von 1.200,72 Euro kann dem Bilanzkodex 04012.02 des Haushaltsvoranschlags 2026, lautend „Kindergarten - Ausrüstungen, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angelastet werden;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung des Dienstes mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgefahren wird;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot des Unternehmens Elektro Bachmann GmbH aus Tramin a.d.W. vom 28.08.2026, Prot. Nr. 0004263 in Höhe von 984,20 Euro zzgl. 22 % MwSt. 216,52 Euro Euro, insgesamt 1.200,72 Euro für die Lieferung von 4 Airstar Händetrocknern;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer auch in der Vergangenheit durch seine Vorbereitung, Professionalität und Kompetenz bei der Ausführung von Aufgaben für diese Verwaltung ausgezeichnet hat;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer auch in der Vergangenheit durch seine Vorbereitung, Professionalität und Kompetenz bei der Ausführung von Aufgaben für diese Verwaltung ausgezeichnet hat;

Angesichts der Tatsache dass:

Es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26, Absatz 5 des L.G. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

Si può far fronte alla spesa di 1.200,72 Euro con il codice di bilancio 04012.02 del bilancio di previsione 2026, a titolo "Scuola materna - Attrezzature" il quale presenta la richiesta disponibilità di fondi;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

Accertato che si procede all'assegnazione del servizio tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Elektro Bachmann Srl di Termeno s.S.d.V. del 28.08.2026, prot. n. 0004263 di 984,20 Euro più IVA 22% 216,52 Euro, importo totale 1.200,72 Euro per la fornitura di 4 Airstar asciugamani;

Rilevato che il suddetto operatore economico si è anche in precedenza contraddistinto per la propria preparazione, professionalità, competenza nello svolgimento di incarichi per questa Amministrazione;

Rilevato che il suddetto operatore economico si è anche in precedenza contraddistinto per la propria preparazione, professionalità, competenza nello svolgimento di incarichi per questa Amministrazione;

Dato atto che:

non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5, della L.P. 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i.;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung der Gemeinde Kurtinig an der WeinstraÙe;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12. Dezember 2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

Einsicht genommen in den neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 (veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 10. Mai 2018, Nr. 19/I-II sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Gesehen das fachliche Gutachten
rmJx+YUeqnn6wpAkYfAnbjZ5am1b6trPrfgm7F
KJYdl=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten
tUE5gU9OAUAzxfiZjaJTmRp04DeaSPY2aFweu
3aF2RE=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

fasst
der Gemeindegsekretär
folgenden E N T S C H E I D:

1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Elektro Bachmann GmbH aus Tramin a.d.W. laut Angebot vom 28.08.2026 in Höhe von 984,20 Euro zzgl. 22 % MwSt. 216,52 Euro, insgesamt 1.200,72 Euro mit der Lieferung von 4 Airstar Händetrocknern für die Sanitäranlagen im Kindergarten zu beauftragen;

2) keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1 letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;

3) den Vertrag im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs abzuschließen;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto lo Statuto Comunale del Comune di Cortina sulla Strada del Vino;

Vista la Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali";

Visto il nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (pubblicato nel Supplemento n. 2 al Bollettino Ufficiale del 10 maggio 2018, n. 19/I-II, nonché le relative norme di attuazione;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visto il parere tecnico
rmJx+YUeqnn6wpAkYfAnbjZ5am1b6trPrfgm7F
KJYdl=;

Visto il parere contabile
tUE5gU9OAUAzxfiZjaJTmRp04DeaSPY2aFweu
3aF2RE=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella versione attualmente in vigore;

il Segretario comunale
D E T E R M I N A quanto segue:

1) di incaricare per i motivi espressi in premessa la ditta Elektro Bachmann Srl di Termeno s.S.d.V. in base all’offerta del 28.08.2026 di 984,20 Euro più IVA 22% 216,52 Euro, importo totale 1.200,72 Euro per la fornitura di 4 Airstar asciugamani per i servizi igienici presso la scuola materna;

2) di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell’ultimo periodo dell’articolo 36, comma 1 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

3) di stipulare il relativo contratto tramite corrispondenza commerciale;

4) die aus diesem Beschluss erwachsende Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

4) di impegnare la spesa derivante dalla presente delibera come segue:

Verpflichtung Nr N. Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di Costo	Kodex 5. Ebene Codice 5° livello	Betrag Importo
258	2026	04012.02.10500	40101	U.2.02.01.05.999	1.200,72 €

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltunggerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale

Dr. Caumo Christian
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Veröffentlicht am

Pubblicato il

02.09.2026

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)